



*Ministero dei beni e delle attività culturali  
e del turismo*

Soprintendenza Belle arti e paesaggio  
per le province di Caserta e Benevento

CASERTA

MIBACT-SABAP-CE

PROT.OC

*Allegati*.....

*Class*.....0000583 02/09/2016

CI 07.04.00/37

*Risposta al foglio del*.....

*Div. .... Sez. .... N. ....*

**Oggetto:** 6° Concorso di Idee L'Ecomuseo. Il futuro della memoria - a. s. 2016/17 -  
Servizio educativo Soprintendenza Archeologia belle  
arti e paesaggio per le province di Caserta e Benevento - Caserta

Per incoraggiare il dialogo culturale dei nostri giovani e per orientarli alla conoscenza, al rispetto e alla valorizzazione dei propri luoghi e saperi, il Servizio educativo di questa Soprintendenza e quello della Soprintendenza ABAP di Salerno e Avellino - per l'a.s. 2016/17- propongono agli Istituti Scolastici territoriali di Caserta, Benevento, Salerno e Avellino la 6° edizione del Concorso di Idee "L'Ecomuseo. Il futuro della memoria", che la Direzione Centrale Educazione e Ricerca Mibact ha già presentato come esempio di buona pratica ai Servizi educativi del nostro Ministero.

Il Concorso d'Idee, promosso dall'Ufficio Scolastico Regionale per la Campania e i relativi Uffici Scolastici Provinciali prevede le seguenti sezioni:

- **Individuazione di "percorsi ecomuseali" e realizzazione di "Mappe di comunità"**: per imparare ad osservare i luoghi di appartenenza, a tutelare le proprie origini, a sviluppare la responsabilità civile, soprattutto negli studenti delle scuole primarie e secondarie di 1°, facilitando l'incontro fra l'educazione al patrimonio e quella alla cittadinanza.
- **"Patrimoni da osservare"**: schede catalografiche semplificate da compilare per la creazione di un **inventario partecipato**, una sorta di banca dati della memoria collettiva, che costituisca la piattaforma di partenza per una politica comunitaria di conservazione e gestione dei beni territoriali.
- **"EcoCLICK"**: sezione di fotografia digitale che, oltre la consueta ricerca di vecchie foto del territorio da raffrontare con immagini attuali, suggerisce di raccontare i propri luoghi di



Ministero  
dei beni e delle  
attività culturali  
e del turismo

Palazzo Reale - Viale Douhet, 2/A - 81100 Caserta

Tel. 0823 277111 fax 0823 354516 email [sbeap-ce@beniculturali.it](mailto:sbeap-ce@beniculturali.it) Pec [mbac-sbeap-ce@mailcert.beniculturali.it](mailto:mbac-sbeap-ce@mailcert.beniculturali.it)  
Sito web [www.sopri-caserta.beniculturali.it](http://www.sopri-caserta.beniculturali.it)

origine attraverso generi fotografici quali il **reportage ambientale**, lo **storytelling** e la **street photography**.

- **“EcoVISUAL”**: propone la realizzazione di cortometraggi, con particolare attenzione alle immagini della memoria, per la conoscenza e la divulgazione del proprio territorio. Il miglior documentario realizzato sarà proiettato al festival etnografico internazionale ‘Intimalente’ 2017.

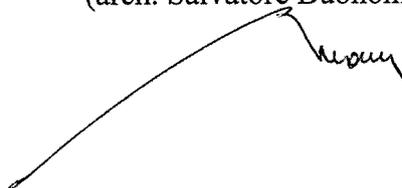
- **Laboratorio di scrittura ecomuseale** e sfida in versi **“Ecopoesia”**: sostengono una letteratura degli ambienti di vita tradizionali, dei luoghi e tempi delle comunità: un archivio delle sensazioni e dei sentimenti realizzato tramite un genere letterario evocativo delle emozioni, prodotto con un linguaggio semplice e globale, che sappia dar vita ad un panorama umano ed ambientale, base culturale e identitaria di un popolo.

Per le modalità di partecipazione si rimanda alle schede illustrative allegate e ai modelli da compilare a cura dei referenti dei progetti.

Il Funzionario responsabile  
del Servizio educativo  
(dott.ssa Emilia Ruggiero)



IL Soprintendente  
(arch. Salvatore Buonomo)



MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI

## Concorso di Idee

### L'ECOMUSEO. IL FUTURO DELLA MEMORIA

#### **A) Individuazione di PERCORSI ECOMUSEALI e realizzazione di MAPPE DI COMUNITA'**

Attraverso l'**individuazione di percorsi ecomuseali**, gli studenti, in particolare delle *scuole primarie e secondarie di primo grado*, potranno valorizzare il loro patrimonio territoriale, approfondendone e divulgandone la conoscenza, per:

- conservare le testimonianze più significative del proprio retaggio culturale e fornire gli strumenti necessari alla presentazione e all'interpretazione del territorio e al potenziamento del posseduto;
- rafforzare l'identità dei saperi locali, ridurre il rischio di appiattimento e standardizzazione culturale, creando sistemi di territorio identificabili e definiti;
- accrescere il grado di consapevolezza degli abitanti sul valore del proprio ambito territoriale;
- creare un ambiente culturale attivo e positivo.

Per ogni **percorso ecomuseale** individuato, viene chiesta la realizzazione di una '**Mappa di comunità**', strumento creativo con cui gli abitanti di un determinato territorio possono rappresentare il patrimonio, il paesaggio, i saperi in cui si riconoscono e che desiderano trasmettere alle nuove generazioni come una sorta di 'archivio' permanente e sempre aggiornabile dei luoghi.

Le modalità operative di costruzione della *mappa* si basano sulla formazione del gruppo di lavoro, sulla sperimentazione di metodologie diverse di ascolto, sulla scelta dell'area e sulla selezione/decisione degli elementi e dei valori di rappresentazione formale delle mappe da realizzare.

Ogni gruppo di lavoro privilegia i metodi di indagine e di realizzazione che ritiene più adatti alla propria realtà e capacità, con la predisposizione di alcune domande significative da sottoporre alla comunità locale di appartenenza sotto forma di questionario/inchiesta: (es. cosa rende speciale e diverso dagli altri questo luogo? Quali cose hanno maggiore significato per noi? Cosa è importante di questo luogo/paesaggio? Che cosa mi mancherebbe se non ci fosse più? Cosa vogliamo farne di questo patrimonio? Come vogliamo preservarlo, migliorarlo o trasformarlo?).

I docenti impegnati nel progetto saranno invitati a partecipare ad alcuni incontri formativi che si terranno presso questa Soprintendenza, durante i quali saranno indicate loro le linee-guida da seguire nell'individuazione dei percorsi e nella realizzazione delle **Mappe di comunità**, che dovranno essere consegnate al Servizio educativo entro il **7 APRILE 2017**, insieme ai files delle foto dei gruppi di lavoro (formato jpeg non compresso, 300 dpi) scattate durante le varie fasi del progetto e corredate dalla liberatoria per la loro pubblicazione.

I Candidati che abbiano partecipato alle precedenti edizioni del Contest, sono invitati a *produrre **Mappe interattive - versione virtuale, dinamica e sempre aggiornabile degli elaborati già presentati su tavola, delle Mappe di comunità mediante il linking di file immagine, audio e video redatte dagli studenti su supporto digitale (DVD)*** - e che prevedono una presentazione multimediale del lavoro di ricerca, compreso quello propedeutico alle stesse Mappe di comunità.

Le Mappe saranno esposte (quelle interattive visualizzate) in occasione della manifestazione conclusiva che si terrà presso la Reggia di Caserta entro maggio 2017.

#### SCHEDA DI ADESIONE

#### **A) INDIVIDUAZIONE DI PERCORSI ECOMUSEALI**

#### **E REALIZZAZIONE DI MAPPE DI COMUNITA'**

Denominazione dell'Istituto partecipante \_\_\_\_\_

Dirigente Scolastico (Nome e cognome) \_\_\_\_\_

Classe/i partecipante/i \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_

e-mail della scuola \_\_\_\_\_ Tel.dell'Istituto \_\_\_\_\_

Docente referente Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

e-mail (obbligatoria) \_\_\_\_\_ Tel/cel.(obbligatorio) \_\_\_\_\_

**La scheda di adesione compilata deve essere inviata entro il 28 ottobre 2016**

**al seguente indirizzo di posta elettronica emilia.ruggiero@beniculturali.it**

## Concorso di Idee

### L'ECOMUSEO. IL FUTURO DELLA MEMORIA

#### **B) "PATRIMONI DA OSSERVARE" - INVENTARIO PARTECIPATO**

"Patrimoni da osservare" invita studenti e associazioni culturali a compilare schede catalografiche semplificate, relative ai luoghi della memoria collettiva, affinché si dia vita ad un inventario partecipato con il quale creare una banca dati che costituirà la piattaforma di partenza per una politica di conservazione e gestione dei beni.

Si tratta di un esercizio collettivo e cooperativo che consiste nell'individuare beni - materiali e immateriali, naturali e culturali - che appartengono ad un determinato territorio, alla comunità e ai suoi membri e che possono essere condivisi e utilizzati da tutti. Tale processo comporta la presa di coscienza, da parte della popolazione più giovane, del valore del patrimonio di cui è portatrice e della sua responsabilità nella gestione e valorizzazione di tali risorse al servizio di un prossimo sviluppo sostenibile, considerando l'inventario partecipato come 'terriccio evolutivo' di qualsiasi politica del patrimonio, sia per la ricerca che per l'azione.

Coloro che aderiranno al progetto potranno assistere, presso questa Soprintendenza, ad alcuni incontri formativi durante i quali saranno indicate le linee-guida da seguire per partecipare a questo stimolante percorso formativo, finalizzato a creare un laboratorio di osservazione in grado di raccogliere le esperienze conseguite sul territorio, condividere valori e obiettivi e dare delle soluzioni alternative all'attuale politica di omologazione.

I files delle schede catalografiche semplificate prodotte dai partecipanti - compilati tenendo presente le specifiche indicazioni e che verranno presentati in occasione della manifestazione conclusiva che si terrà presso la Reggia di Caserta entro maggio 2017 - dovranno essere trasmessi in formato digitale entro il **7 APRILE 2017** al seguente indirizzo di posta elettronica **emilia.ruggiero@beniculturali.it**

#### **Non si accetta materiale cartaceo**

##### SCHEDA DI ADESIONE

#### **B) "PATRIMONI DA OSSERVARE" - INVENTARIO PARTECIPATO**

Partecipante Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_  
Data di nascita \_\_\_\_\_ Classe, sez. e corso di studi \_\_\_\_\_  
e-mail (obbligatoria) \_\_\_\_\_ Tel/cel. (obbligatorio) \_\_\_\_\_  
Denominazione dell'Istituto/Associazione partecipante \_\_\_\_\_  
Dirigente Scolastico (Nome e cognome) \_\_\_\_\_  
Indirizzo della scuola \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_  
e-mail scuola(obblig) \_\_\_\_\_ Tel/fax scuola(obblig) \_\_\_\_\_  
Docente referente \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_ cel \_\_\_\_\_

**La scheda di adesione compilata deve essere inviata entro il 28 ottobre 2016  
al seguente indirizzo di posta elettronica emilia.ruggiero@beniculturali.it**

**Concorso di Idee**  
**L'ECOMUSEO. IL FUTURO DELLA MEMORIA**

**C) “EcoCLICK” - Sezione di FOTOGRAFIA DIGITALE**

La sezione “**EcoCLICK**”, dedicata agli appassionati di fotografia digitale, oltre la ricerca di vecchie foto del territorio da porre a confronto con scatti attuali degli stessi luoghi, propone per l'edizione 2016/17, il ‘racconto dei luoghi’ attraverso le immagini tramite l'impiego di generi fotografici quali il **reportage ambientale**, lo **storytelling** e la **street photography**, con lo scopo di realizzare documenti che aiutino a conoscere e a riconoscere le proprie origini, a costruire una coscienza civile nei giovani e a sensibilizzare gli abitanti più ‘distratti’, oltre le istituzioni.

I lavori più significativi saranno presentati entro maggio 2017, presso la Reggia di Caserta, durante la manifestazione conclusiva della 6<sup>a</sup> edizione del Concorso di Idee ‘L'Ecomuseo Il Futuro della memoria’.

In base alle richieste di partecipazione, si terranno, presso la sede di questa Soprintendenza e in data da definire, degli incontri formativi che orienteranno i partecipanti alla realizzazione del progetto.

I files immagine devono essere inviati in formato jpeg non compresso, 300 dpi, insieme al file della scheda di partecipazione debitamente compilata in tutte le sue parti, entro il **7 APRILE 2017** al seguente indirizzo di posta elettronica [emilia.ruggiero@beniculturali.it](mailto:emilia.ruggiero@beniculturali.it)

**Non si accetta materiale cartaceo**

*SCHEDA DI ADESIONE*

**C) SEZIONE FOTOGRAFICA “EcoCLICK”**

**TITOLO DELLA FOTO O DEL LAVORO** \_\_\_\_\_

**Studente** Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Data di nascita \_\_\_\_\_ Classe, sez. e corso di studi \_\_\_\_\_

e-mail studente (obbligatoria) \_\_\_\_\_ Tel/cel. studente (obbligatorio) \_\_\_\_\_

Profilo Facebook \_\_\_\_\_

Denominazione dell' Istituto partecipante \_\_\_\_\_

Dirigente Scolastico (Nome cognome) \_\_\_\_\_

Indirizzo della scuola \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_

e-mail scuola (obblig) \_\_\_\_\_ Tel/ scuola (obblig) \_\_\_\_\_

Docente referente \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_ cel \_\_\_\_\_

**La scheda di adesione compilata deve essere inviata entro il 28 ottobre 2016  
al seguente indirizzo di posta elettronica [emilia.ruggiero@beniculturali.it](mailto:emilia.ruggiero@beniculturali.it)**

## Concorso di Idee

### L'ECOMUSEO. IL FUTURO DELLA MEMORIA

#### D) “EcoVISUAL” Sezione per FILM MAKERS

“EcoVISUAL” è la sezione dedicata all'utilizzo del linguaggio cine-documentario, curata dall'antropologo Aldo Colucciello, che presenterà la *grammatica del linguaggio visivo* agli studenti dei Licei Artistici ad indirizzo audiovisivo e multimediale e a quanti vorranno aderire, spiegando durante alcuni incontri formativi che si terranno presso questa Soprintendenza, come realizzare cortometraggi sui temi del territorio, con particolare attenzione alle immagini della memoria.

Alla fine della formazione, ogni gruppo di lavoro realizzerà un documentario di 7 minuti (max).

I filmati ritenuti maggiormente significativi da un'apposita commissione saranno proiettati durante la manifestazione conclusiva del 'L'Ecomuseo. Il futuro della memoria', prevista per maggio 2017 presso la Reggia di Caserta e parteciperanno, fuori concorso, alla 7ª edizione del Festival Internazionale di Film Etnografici 'Intima Lente' (*Intimate Lens*) che l'Ass. Culturale B.R.I.O. (*Brillanti Realtà In Osservazione*) terrà in provincia di Caserta entro il 2017.

I cortometraggi andranno presentati su supporto informatico al Servizio educativo della Soprintendenza ABAP di Caserta entro il 7 APRILE 2017.

#### SCHEDA DI ADESIONE

#### D) Sezione FILM MAKERS “EcoVISUAL”

Studente Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Data di nascita \_\_\_\_\_ Classe, sez. e corso di studi \_\_\_\_\_

e-mail studente (obbligatoria) \_\_\_\_\_ Tel/cel.studente (obbligatorio) \_\_\_\_\_

Profilo Facebook \_\_\_\_\_

Denominazione dell' Istituto partecipante \_\_\_\_\_

Dirigente Scolastico (Nome cognome) \_\_\_\_\_

Indirizzo della scuola \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_

e-mail scuola(obblig) \_\_\_\_\_ Tel/fax scuola(obblig) \_\_\_\_\_

Docente referente \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_ cel \_\_\_\_\_

**La scheda di adesione compilata deve essere inviata entro il 28 ottobre 2016  
al seguente indirizzo di posta elettronica [emilia.ruggiero@beniculturali.it](mailto:emilia.ruggiero@beniculturali.it)**

## Concorso di Idee

### L'ECOMUSEO. IL FUTURO DELLA MEMORIA

#### **E) LABORATORIO DI SCRITTURA ECOMUSEALE**

Per documentare le tracce della nostra identità, proponiamo il **laboratorio di scrittura ecomuseale**, tramite il quale si intende incentivare una letteratura che racconti gli ambienti di vita tradizionali, i luoghi e i tempi delle comunità, anche nel loro divenire storico.

L'idea è quella di costituire un archivio di sentimenti, luci, gesti, visioni e sensazioni dei vari attori che partecipano alla comunità, raccontati con un linguaggio semplice e globale ma anche letterario e poetico, che sappia dar vita a paesaggi, architetture, contesti, musiche, personaggi, storie familiari, mestieri, ricette, proverbi, aneddoti ... insomma a tutto il quotidiano di un panorama umano ed ambientale molteplice e ricco, fatto di relazioni vive tra gli uomini e le cose, non altrimenti testimoniabili, che costituiscono la base culturale e identitaria di un popolo.

#### **E) "EcoPOESIA" - Sfida in versi**

La tempesta mediatica di notizie, che ha abituato la nostra mente a separare le parole, le immagini e le informazioni dalle emozioni, ha creato uno squilibrio fra il pensiero razionale che dà una spiegazione agli avvenimenti e l'enorme quantità di emozioni che su tali eventi vengono represses.

L'*Ecopoesia* si libera dall'isolamento delle chiuse culture letterarie erudite, abbandona le vecchie mode sibilline delle avanguardie e le consuetudini poetiche per aprirsi ad una comunicazione poetica semplice e chiara, comprensibile a tutte le culture, e quindi anche facilmente traducibile, per diffondersi ad un pubblico sempre più allargato. L'*ecopoeta* è il tramite fra mondo naturale e comunità umana, non fa poesia altisonante e celebrativa, ma poesia semplice, non si macera sul proprio tormentato *io* ma si apre agli altri esseri viventi dando loro voce.

*In base alle richieste di partecipazione si terranno, presso questa Soprintendenza e in data da definire, degli incontri formativi che orienteranno i partecipanti alla realizzazione del progetto.*

Le migliori composizioni, valutate da un'apposita giuria, saranno presentate a maggio 2017, presso la Reggia di Caserta, durante la manifestazione conclusiva del Concorso di idee 'L'Ecomuseo Il Futuro della memoria', a cui gli autori stessi saranno invitati.

Coloro che intendano partecipare a questa Sezione potranno creare racconti (max 6 cartelle) e componimenti poetici liberi (max 25 righe), inviandoli con file word entro il **7 APRILE 2017** al seguente indirizzo di posta elettronica **emilia.ruggiero@beniculturali.it**

#### **Non si accetta materiale cartaceo**

#### *SCHEDA DI ADESIONE*

#### **E) LABORATORIO DI SCRITTURA ECOMUSEALE - SFIDA IN VERSI DI 'EcoPOESIA'**

TITOLO DEL COMPONENTO \_\_\_\_\_

Studente Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Data di nascita \_\_\_\_\_ Classe, sez. e corso di studi \_\_\_\_\_

e-mail studente (obbligatoria) \_\_\_\_\_ Tel/cel.studente (obbligatoria) \_\_\_\_\_

Profilo Facebook \_\_\_\_\_

Denominazione dell'Istituto partecipante \_\_\_\_\_

Dirigente Scolastico (Nome e cognome) \_\_\_\_\_

Indirizzo della scuola \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_

e-mail scuola(obblig) \_\_\_\_\_ Tel/fax scuola(obblig) \_\_\_\_\_

Docente referente \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_ cel \_\_\_\_\_

**La scheda di adesione compilata deve essere inviata entro il 28 ottobre 2016**

**al seguente indirizzo mail emilia.ruggiero@beniculturali.it**